Innehåll;

- 1, Hur man registrerar Finlands orter i Ortsträdet (sid 1)
- 2, Hur man justerar "Finland", om man själv lagt in Finland på fel nivå (sid 2)
- 3, Disbyt, Finland och dess län (som godkänns av Disbyt) (sid 3)
- 4, Kartbild över Finland och dess län (med Residensstäder) (sid 4-5)
- 5, Disbyt, kan hantera orter i 3-nivåer (för vissa länder) (sid 5-6)
- 6, F.d Finska Disbyt (med Finska församlingar) (sid 7)

# 1; Hur man registrerar Finlands orter i Ortsträdet

Embryot för Utlands-orterna kom i Disgen 2018, med 6 Världsdelar

Länder utanför Sverige, måste ligga på nivå 4 i Disgens Ortträd (på samma nivå som en svensk församling) för att komma rätt vid **Utskrift** och i **Disbyt** 



Namn

Namn i översikten

Namn i utskrift

Beskrivning

Österbotten

Österbotten, Finland

Bilder från Disgen 2023

För att utöka Ortsträdet med flera nivåer under Finland; Klicka på

ARA

20

2

0

Klicka på "Ny ort nästa nivå"

Under Finland/ länet "Österbotten"

Namn i utskrift (och till Disbyt) "Österbotten, Finland"



🗄 🚯 Sverige <Land>

😑 🗢 Världsdelar

Ny ort nästa nivå (Ctrl+N) ropa <Världsdel>

n Afrika <Världsdel>

Asien <Världsdel>

Finland <Land>

Nordamerika <Världsdel>
 Oceanien <Världsdel>

🖻 🛥 Övriga länder

Slag av ort

Län

#### Disgens Ortsträd utomlands "Finland"

Så här ser det ut i Disgen, med ett Levnadsbeskrivning för Mats Andersson Karvala 1790-1837 "korrekt" Ortsträd Född 1790 i Sunnanvik, Vasa, Österbotten, Finland. Så här ser personens ort ut i **Disbyt**. Mats Andersson Karvala Registrerad; f. 1790 Vasa, Österbotten, FI (\*) 🐤 Sunnanvik, Vasa, Österbotten, Finland d. 1837 Vasa, Österbotten, FI (\*) 🗫

# 2, Hur man justerar "Finland"

Om man själv lagt in landet Finland, så att Finland inte hamnar på nivå 4, då visas bara orten "Sunnanvik" i "Namn i utskrift".

<ul> <li>□ □</li> <li>□ □</li></ul>	Namn Namn i översikten	Slag av ort
	Sunnanvik	Stadsdel
	> Namn i utskrift Sunnanvik	
	Beskrivning	
Då blir det så här i Disgen (Finland kommer inte med)	Levnadsbeskrivning för	Mats Andersson Karvala 1790-
bara "Sunnanvik"	Född 1790 i Sunn	anvik.

### För att flytta "Felaktiga" Finland till ny plats under Europa;

Markera "felaktiga" Finland och 🙄 Redigera ort, ortens härstamning: högerklicka > då kommer ny ruta upp, **□ □** ······ Namn klicka på "Klipp ut", Namn i översikten ARA Image: Finland <Land > Klipp ut 🗄 🚱 Sverige <Land> 20 Klistra in (på samma nivå) 🖻 🗢 Övriga länder Klistra in (på nästa nivå) 🖻 🗢 Världsdelar 2 Sortera (på nästa nivå) R Exportera orter Importera orter Ø Nordamerika Namn Markera platsen där Finlands ska in, E a ..... Namn i översikten 🗄 🍪 Sverige <Land> markera "Europa" och högerklicka, 🖻 🛥 Övriga länder Europa välj "Klistra in (på nästa nivå)" 😑 🗢 Världsdelar Namn i utskrift Europa Asien <Världsdel> Efter import på nya stället -Klipp ut Nordamerika <Världs</p> så stänger Ortsträdet ner Klistra in (på samma nivå) Oceanien <Världsdel</li> Klistra in (på nästa nivå) Sydamerika <Världsd</li> Sortera (på nästa nivå) Exportera orter Importera orter

Dild

Nu är det <b>nya Ortsträdet</b> "korrekt", <b>MEN</b> "Namn i utskrift" har inte fått med den "överliggande orten"		Namn Namn i översikten Slag av o Vasa Stad	
	Afrika <världsdelar <världsdel="" afrika="">     Asien <världsdel>     Europa <världsdel>     Borna <land>     O Sterbotten <län>     Vasa <stad>     Stadsdel&gt;</stad></län></land></världsdel></världsdel></världsdelar>	Namn i utskrift Vasa Beskrivning	

För att justera detta, så måste man på varje ortsnivå justera i rutan "**Namn i översikten**" Börja med överst orten under "Finland" /"Österbotten" sen / "Vasa" sen / "Sunnanvik" /o.s.v. OBS för varje under-ort som blir "justerad" så måsta man klicka på "**SPARA**" längst ner i Orts-panelen



### Disgens Ortsträd utomlands "Finland"



Disgens ortsträd Finland\_ för att fungera vid utskrift och i Disbyt.docx

Disbyt

Karta Finland



# 5, Disbyt kan hantera orter i 3-nivåer. Orter och länder utanför Sverige;

**Utländska orter** skall alltid ha landsnamn i ortsangivelsen (inga förkortningar).

När det gäller länder så är det nu gällande länder som ska anges och med dagens svenska stavning. (Detta eftersom många orter bytt land eller landet bytt namn).

### Vissa länder kan visas med orterna i 3 nivåer;

Disbyt kan hantera ytterligare en ortsnivå för Norge, Danmark, Finland, Storbritannien, Australien och USA, nämligen; Fylke, Amt, Finska Landskap/Län, County, Delstat, som kan visas, om man har angivit orterna på denna "detalj-nivå" i sin forskning.

Redovisa nivåerna så här, (om du vill kan du skriva ut Fylke, Amt, Län, County, Delstat); (ange hela namnet – inga förkortningar)

- Norge; Ort, Fylke, Norge
- Danmark; Ort, Amt, Danmark .
- Finland; Ort, Län / Landskap, Finland
- Storbritannien; Ort, Delstat, Storbritannien •
- Australien; Ort, Delstat, Australien
- USA; County, Delstat, USA

Ex-vis: Vasa, Österbotten, Finland https://www.dis.se/disbyt-orter-utlandet

#### Du kan i Disbyt söka efter vilka Fylken, Amt, Finska Län & Delstater, som kan hanteras i Disbyt;

Disbyt kan hantera ytterligare en ortsnivå för Norge, Danmark, Finland, Storbritannien, Australien och USA, nämligen; Fylke, Amt, Finska Län, County, Delstat.

#### För att se dessa länders Fylke, Amt, mm, gå in i Disbyt och logga in https://www.dis.se/disbyt

Gå till "Län" i rubriken, klicka på nedåt-pilen, och scrolla ner till sökt land, när landet kommer fram, klicka en gång till på nedåt-pilen – då kommer nästa nivå upp (Fylke, Amt, Län, Delstat)

Finland; Ort, Län, Finland

### Hur man i Disbyt kan söka vilka Län/Landskap i Finland, som Disbyt "godkänner"



#### Hur det kan se ut i Disbyt, Detta exempel är för Finland;

Om man registrerar så här Finland, Län/Landskap, Ort/By/Socken/Kyrka. I Disbyt så visas detta i tre nivåer

Exempel- Finland, Österbotten, Vasa, Korsholm

VÄLJ	FÖRNAMN	EFTERNAMN	SOCKEN	LÄN	
1	Marcus	Bertelsson Bränn	Vasa A	Österbotten, Fl	
1	Marcus	Berthelsson Bränn	В	Österbotten, Fl	
1	Markus	Bertilsson	C	Finland	

Disgens ortsträd Finland\_ för att fungera vid utskrift och i Disbyt.docx

#### Disgens Ortsträd utomlands "Finland"

A = har registrerat Orten Vasa, i länet Österbotten och landet Finland Orten kommer att visas i [Socken-rutan] och "Länet + FI" i [Län-rutan]

B = har angivit länet Österbotten och landet Finland

C = har bara angivet Finland

Orterna i Utlandet letar jag i Google Maps; <u>https://www.google.se/maps/</u> I Google Maps kan man för vissa länder, få se "färglagda områden" (typ län) Ex-vis; Jämtland, "Norra Savolax" i Finland, North Dakota i USA.

# 6, F.d Finska Disbyt

### Disbyt Finska delen, med Finska församlingar enligt HISKI

Tidigare före ca 2021 hade Disbyt en separat Disbytdatabas för Finland och Norge

Någon gång ca 2021, så lade man ihop Finska delen med Svenska Disbytdatabasen.

#### Men den finska delen kan man fortfarande använda,

det är Gunnar Bergstedt i Stockholm som tar hand om dessa Disbytutdrag Gunnars mejl hittar du på Dis hemsida/Disbytombud

Församling med **rätt län enligt hiski**, är det som godkänner en finsk ort/plats, står det bara Finland kommer den personen inte med i finska basen men i svenska.

https://hiski.genealogia.fi/hiski?fi

De finska församlingarna kan ju finnas med samma namn i olika län, tyvärr.

STARTSIDA DIS DISBYT STATISTIK ADM Olle Olsson MIN SIDA LOGGA UT 🖼 🔚 Antal användare idag: 509 Ignorera träffar Förnamn Efternamn Socken År från År till Län från Egentliga Finland, FI Augusta v Alla Alla RENSA I perioden: Kön: Alla 🗸 (TIDIGARE SÖKNINGAR) (SORTERINGSORDNING) Sök 🗸 SÖK Alla SÖK V

#### Så här ser det ut i Disbyt, med "Finska delen", har i MEDLEM-rutan tillägget fin.

Sökningen i DISBYT gav följande resultat:           JÄMFÖR         Träff 1 t.o.m. 6 av 6 (1.456 sek.)						
VÄLJ	FÖRNAMN	EFTERNAMN	SOCKEN	LÄN	PERIOD	MEDLEM
1	Augusta	Almberg	Tövsala	Egentliga Finland, FI	1844-	5084
A	Augusta	Almberg	Tövsala	Egentliga Finland, FI	1844-	5084fin <
ŀ	Augusta	Grotenfelt	Åbo	Egentliga Finland, FI	1824-1890	5084
ł	Augusta	Grotenfelt	Åbo	Egentliga Finland, FI	1824-1890	22603
ŀ	Augusta	Grotenfelt	Åbo	Egentliga Finland, FI	1824-1852-	5084fin
1	Augusta	Karlsdotter	Iniö	Egentliga Finland El	1870-	60247

2023-10-08

Olle Olsson

DisgenFadder & Disbytombud

olle.olsson.gavle@gmail.com